

일본의 문화가 깃든 이시오카는 도쿄에서 단 1시간!



해외 관광객들이 드문
숨은 관광 명소로
지금 곧 갈 수
있습니다!

이시오카
가는 법



발행 : 이시오카시 경제부 관광과 이바라키현 이시오카시 이시오카 1-1-1

이바라키현 이시오카시



Just
One Hour
from
Tokyo

이시오카의
오마쓰리

히타치노쿠니 소사구 에대제

아무도
알아채지
못했던
일본을
이제
곧 만날
수 있습니다.



1300년의 시간이
흐르는 역사의 고장
이시오카에
오신 것을 환영합니다.



1300년 전 나라시대에 이시오카는 히타치노쿠니의 국부(國府, 지방행정관청)로서 정치와 문화의 중심지로 발전했습니다.
국부의 장관인 국사(國司)는 일본의 신들을 모셔 놓은 히타치노쿠니 소사구에서 나라의 안녕을 기원하는 것도 정무에 포함되었다고 합니다.
국부의 제사는 근세 이후 지역 주민들에 의해 다양한 요소를 가미하며 발전을 거듭하여 '이시오카의 오마쓰리'로서 지금까지 전해집니다.



Experience
the Ishioka
Festival



'이시오카의 오마쓰리'는 관동지방 3대 마쓰리 중 하나로 매년 수많은 사람들이 찾고 있으나
외국인들에게는 잘 알려져 있지 않습니다.
'도쿄에서 1시간 거리인데... 일본 문화를 편하게 즐길 수 있는 이시오카의 매력을
더 많은 관광객들이 느꼈으면 합니다.'
캐나다 출신으로 일본 시타마치에서 자란 모델 칼리씨의 말입니다.
그녀의 감성을 자극한 이시오카의 마쓰리 문화를 소개합니다.



'이시오카의 오마쓰리' 개요

약 2천명의 마쓰리 행렬이 전통과 함께 걸음을 내딛는다.

국부(國府)의 제사로 시작된 예대제(例大祭)는 근세 이후에 다양한 요소가 가미되어 발전해 왔습니다. 에도시대 중기인 엔쿄 시기(1744~1748)에 봉납 스모가 추가되었고 메이지 시대에는 다시, 미코시 수레 등을 통한 유복한 상인층의 호화로운 공연이 거리를 수놓으며 지금의 '이시오카의 오마쓰리'의 기반이 다져졌습니다. 매년 9월 15일에는 '예제(例祭)'가 실시되고 그 후 경로의 날을 마지막날로 하여 3일 동안 '진코사이(神幸祭)', '호슈쿠사이(奉祝祭)', '간코사이(還幸祭)'가 개최됩니다. 히타치노쿠니 소샤구의 우치코 구역 15개 마을에서 1년마다 교대로 개최하며, 마을 내에 임시 신전을 만들어 신을 맞이합니다. 그 여정을 미코시(神輿)수레를 중심으로 약 2천 명이 행렬을 이루어 전통 하야시(囃子)음악과 함께 나아가는 모습은 압권입니다.

예제 (例祭)	매년 9월 15일 오전 10시에 신사 본청의 겐페이시(獻幣使, 제사에서 신에게 바칠 공양물을 담당하는 사람)를 맞이하여 가장 중요한 제전을 실시합니다.
진코사이 (神幸祭)	소샤구 신의 분신을 태운 미코시수레가그해의담당 마을에 있는 임시 신전으로 출발. 다시(山車)수레, 호로지시(梶獅子)와함께약2천명이 행렬에 참가합니다.
호슈쿠사이 (奉祝祭)	소샤구에서 스모와 가구라(神樂)가 봉납되고 미유키도리에서는 다시 수레와 호로지사가 모여 대행렬을 이룹니다.
간코사이 (還幸祭)	미코시 수레가 임시 신전을 떠나 본전으로 돌아가는 날. 이를 아쉬워하며 밤까지 하야시 음악을 울립니다.



쓰유하라이(露祓, 마쓰리에서 귀인, 신령 등을 인도하는 것)를 담당하는 마을의 사자가 소샤구를 출발합니다.



호슈쿠사이에서는 에도시대부터 이어지는 봉납 스모가 개최됩니다.



신사 참배 예절 체크하기!

손 씻는 방법

- 오른손으로히사쿠(국자 모양의 바가지)에 물을 떠서 왼손을 씻습니다.
- 히사쿠를 왼손에 옮겨주고 오른손을 씻습니다.
- 왼손 손바닥에 물을 담고 그 물로 입을 행굽니다.
- 다시 왼손을 씻고 히사쿠를 세워자루에 물이 흐르게 한 후 원래 자리로 되돌려 놓습니다.



예 올리는 법

- 자세를 바르게 하고 두 번 허리 굽혀 인사합니다.
- 양손을 맞대고 두 번 손뼉을 칩니다.
- 마지막으로 한 번 더 허리 굽혀 인사합니다.



VISIT



히타치노쿠니 소샤구
이바라키현 이시오카시 소샤 2-8-1
JR이시오카역에서 걸어서 20분
www.sosyagu.jp

MAP number 1



'이시오카의 오마쓰리'의 불거리

일본에서도 보기 드문 호로지시의 웅장한 경연.

사자춤은 일본 각지에서 볼 수 있으나, 이시오카의 '호로지시'는 큰 사자 머리에 이동식의 작은 집이 달린 일본에서도 보기 드문 사자입니다. 큰 것은 폭 60cm, 무게 30kg에 달하는 사자 머리를 각 마을의 명수들이 혼자서 쓰고, 작은 집의 하야시 연주자들이 연주하는 큰북, 작은북, 피리, 쇼(접시 모양의 타악기)에 맞춰 춤을 추며 나아갑니다. 사자의 얼굴, 춤추는 법, 작은 집을 덮은 덮개의 색이 제각각 달라 실로 다양한 정취가 느껴집니다. '이시오카의 오마쓰리'의 상징이 된 호로지시는 놓칠 수 없는 볼거리입니다. 그 웅장한 모습을 꼭 한 번 보시기 바랍니다.



12대의 다시 수레와 32대의 호로지시가 마을을 지나갑니다.



춤을 봉납하고 큰 미코시 수레를 이끄는 도미타초의 세 마리의 사자 사사라. 이바라키현 지정 무형민속문화재, 이시오카시 지정 유형민속문화재로 지정되어 있습니다.



마을에 따라 다른 사자 얼굴 체크하기!



'히타치 풍토기의 언덕'의 거대한 사자 머리를 만나 보세요! 높이가 14m나 됩니다.

추가 정보!

히타치 풍토기의 언덕
이바라키현 이시오카시 소메야 1646
3월~10월 9시~17시,
11월~2월 9시~16시
월요일 휴무



VISIT



마쓰리 기간 중에 시내의 메인 스트리트에서 볼 수 있습니다.

MAP number 2



'이시오카의 오마쓰리' 의 볼거리

이시오카 사람들의 마음에서 마음으로. 전해 내려오는 다시 수레와 이시오카 하야시.

호로지시 외에도 행렬에서 주목할 만한 것은 다시 수레입니다. 이시오카의 다시 수레는 에도형이라 불리며 지붕이 없는 2층~3층 구조입니다. 최상층에는 마을별로 각기 다른 2m나 되는 인형을 장식합니다. 인형은 제1대 천황인 진무천황과 하치만 다로(미나모토노요시 가문) 등, 역사상의 영웅들을 상징합니다. 그 앞의 무대(다시 수레)에서는 큰북과 피리 등으로 연주하는 이시오카 하야시와 춤을 공연합니다. 춤은 천천히 추는 '오카메', 리드미컬한 '훗토코', 빠른 템포의 '기쓰네'가 있으며, 마을에 따라 잘하는 춤과 인상적인 장면들이 있습니다. 사자, 다시 수레, 사사라의 하야시 음악은 이시오카 하야시라 불리며 이바라키현의 무형민속문화재로 지정되어 있습니다.



VISIT

마쓰리 기간 중에 시내의 메인 스트리트에서 볼 수 있습니다.

MAP number 3

Interview

이시오카의 오마쓰리' 에서 하야시의 피리를 부는
기쿠치 유코씨에게 마쓰리의 매력에 대해 물어 보았습니다.



전통 마쓰리 문화와 함께 살아가는 기쁨.

칼리: 이시오카의 주민 여러분은 마쓰리에 대해 애착이 많다고 들었는데, 기쿠치씨도 역시 그런가요?

기쿠치: 오봉과 설날에는 귀성을 못해도 마쓰리때에는 꼭 귀성을 할만큼 모두 열정을 가지고 임하고 있습니다. 저도 이곳에서 태어나 자라면서 마쓰리를 어릴 때부터 봐왔기 때문에 자연과 마쓰리의 피가 끓고 있다고 할까요? 하야시 음악이 들리면 몸이 저절로 반응할 정도예요. 매년 이 시기를 배우고대학.

칼리: 하야시 피리는 언제부터 하셨나요?

기쿠치: 처음 시작한 건 10살 때예요. 마을의 피리 선생님께 일주일에 두 번 정도 배우며 연습했어요. 다시 수레에 올라 피리를 불 수 있게 된 건 14살때인데, 그 때는 정말 기뻐요. 다시 수레 위에 올라가는 건 모두의 꿈이었으니까요.

칼리: 피리 연주는 어렵나요?

기쿠치: 일본악기는 학교에서 배우는 리코더와는 전혀 달라서 도레미 음계가 아니라 적응하기 어려웠어요. 악보도 없고 피리 선생님이 부는

소리를 듣고 손가락 움직임을 보며 외워야 하죠. '오카메', '훗토코', '기쓰네' 의 3곡을 감각으로 외우는 데 시간이 많이 걸렸어요.

칼리: 피리 선생님과 선배들의 가르침 속에서 마쓰리에 대해 하나 하나 전수받는 것이군요.
기쿠치: '이시오카의 오마쓰리' 는 수백년간 세대를 거쳐 내려오면서 발전한 민중 문화예요. 사람들의 열정과 자부심으로 가득한 전통의 한자락에 지금 내가 피리를 불며 서 있구나 하고 생각하게 되었습니다.

칼리: 기쿠치씨도 앞으로는 전수할 차례네요.

기쿠치: 맞아요. 제 아이들은 아직 어리지만 앞으로 다양한 것들을 가르쳐 주고 싶어요. 그리고 마쓰리 현장에서밖에 맛볼 수 없는 특별한 기쁨을 느꼈으면 좋겠어요. 또 마쓰리를 위해 매일 연습하고 준비하는 과정에서 다른 사람들과의 연대감이 소중하다는 것도 알게 된다면 기쁠 것 같아요.
칼리: 마쓰리는 한 명 한 명이 손을 맞잡고 협력해야 하는 일이니까요.
기쿠치: 마음과 마음을 잇는 그 무엇. 마쓰리란 그런 것이라고 생각해요.

마쓰리의 틈새 시간에 가고 싶은 곳! 일본 정취로 가득한 가게에서 일본을 느껴 보세요!

간식으로 좋은 일본의 과자



에도시대 말기의 염직물 점포 건물을 활용해 민예품 전시와 특산품을 판매하는 곳. 간식으로 빙수나 과자는 어떠세요?



마치쿠라 아이
이시오카시 고쿠후 3-5-6
마쓰리 기간 중 11:00~21:00

MAP number 4

고즈넉한 분위기의 찻집



점심은 쇼와 분위기가 물씬 풍기는 고즈넉한 찻집에서. 메뉴도 다양해 옛 찻집 고유의 맛을 즐기실 수 있습니다.



시엔
이시오카시 고쿠후 3-5-3
마쓰리 기간 중 10:00~21:00

MAP number 5

마음이 차분해지는 말차와 함께하는 휴식



쇼와 초기의 찻간을 개조한 일식 카페 & 갤러리. 아트 작품에 둘러싸여 느긋하게 말차와 화과자를 즐겨 보세요.



고마루 자료관
이시오카시 후츄 1-4-14
마쓰리 기간 중 11:00~21:00

MAP number 6

이시오카의 다양한 사케 즐기기



스시 장인이었던 주인이 만드는 생선 요리와 지역의 제철 식재료를 이용한 요리를 자랑하는 이곳. 이시오카의 4개 주조장에서 만들어진 사케도 즐길 수 있습니다.



논키
이시오카시 고쿠후 2-2-14
마쓰리 기간 중 12:00~21:00

MAP number 8



시가지의 레트로풍 건물,
'간판 건축'도 체크해 보세요!

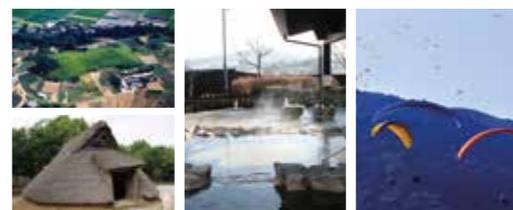


나카마치도리 주변에서 많이 볼 수 있는 레트로풍 건물은 '간판 건축' 이라 하여, 주로 도쿄와 관동지역 주변에서 관동대지진 이후에 유행하던 건축양식입니다. 장인들이 서양의 양식과 디자인을 참고하여 일본 기술로 새롭게 탄생시킨 독자적 건축양식입니다.



MAP number 7

당일치기로는 아쉬워요!
하룻밤 머물면서 느긋하게
이시오카를 관광해 보세요!



역사적 명소가 가득! 온천과 함께 힐링! 쓰쿠바산을 내려다보며 공중 산책!



관광명소에 관한 자세한 내용은
여기로!

마쓰리 및 관광에
관한 문의

이시오카시 관광안내소

TEL

0299-24-5001